大清光緒二十四年九月二十九日　禮拜六　即西歷一千八百九十八年十一月十二號　每張取大錢十文　第八百五十五號

蘇報

外埠售報處

京都琉璃廠榮祿堂書坊○天津城內三義庵西直報分處梁子亨○保定府南門內仁昌紙舖○錦州電局沈先生○營口老福興信局○烟台敬業書院劉子衡○九江城內戚大森○蕪湖全泰盛信局○江西全泰盛信局○山東濟南府老福興信局○蘇州在元妙觀前郵政分局內本報分館○常熟西門老廟前瑞和泰紙號內許濟生○杭州下珠寶巷分報處○嘉興胡恒大局○揚州大東門門彝廠蔣念會處○南京東牌樓大街王慶昌報房○松江西門內儒學橋姚聲如○寧波江北岸麥懋記○鎮江福興信局○九江西門外豫昌磁店○無錫大橋上祥興洋貨店內王淡如○常州十子街陳宅內袁敬夫○漢口黃鶴樓怡情書屋胡稻蒼○廣東省城新豆欄普源正棧○香港文武廟文裕堂○又和興西街普源公棧○平湖縣西永和局內方顧增○南潯鎮高有發○周浦鎮楊靄卿○粵省雙門底聖教普樓○香港中環聚珍書樓

告白刊例

第一日每字取錢四文第二日至第七日每字取錢三文第八日以後每字取錢二文論前告白照後幅加倍論年論季面議長行告白以五百字起碼短行告白以五十字起碼多則以十字遞加

另出附張不取分文　◎本館開設上海英租界棋盤街中市◎　外埠遠近酌加寄費

代印書籍仿單告白

本館自備二號四號五號全副鉛字拿講格外靈秀清楚與衆不同均係聘自外洋代人排印各種書籍仿單校對精詳紙墨佳妙並用電氣藥水精製銅鉛各版摹刊書畫絲毫不訛以及鈔票花邊更覺精細賜顧者卽請移玉至本館帳房面議價則克己此佈

洽記繙譯告白

本館所聘西文各繙譯均精通英法等國語言文字屢譯要件從無貽悞辦理報務之餘尚多暇晷諸君如有譯稿可以送譯譯費照字數多寡面議可也此白

公益匯利公司簡略章程

本公司在美領事衙門註冊立案專做借款抵押房屋地皮各項產業貨物生意集股一百萬份每份先收銀一兩共一百萬兩自一份至十百千萬份多少隨意惟附發之初另收掛號銀二錢六分以爲股摺張及開辦經費之用不撥動一百萬股本每年開收四次以正四七十月初一日爲開收之期以二五八十一月初一日爲截收之期每次繳股本一兩每次繳收股本之十日後將各股號數抽出一萬五千份係平常花紅如卽一次抽得者送回本利銀一兩第二次抽得者送回本利銀二兩以此類推至四十次抽得者送回本利銀四十兩四十次以後每次抽得者亦均送回本利銀四十兩凡抽得者外內有前列一百五十股係有異常花紅者花紅銀數計開於後本股利脫下次免供其未抽得者下次仍舊照供一兩每份至多供至十年計四十兩爲止如中途或有不能者可向本公司按揭定息八厘總之供多一次就存一本積多利可以保本利而獲一花紅也每次抽去一萬五千份下次卽少去一萬五千份一年抽四次共少去六萬份按年減少以下望得花紅者尤易做得一份每年一次可望花紅計至十年股份收足以後免供十年之前已派回股本六十萬份尚餘四十萬份十年之後仍每年分四次開派每次開派二萬份所有股本利息花紅概照向章遞至十五年乃爲期滿之日所存盈餘銀以存在銀行匹厘息核算約有六百萬有奇此項餘利以四成歸中西各友酬勞以六成歸各執股東均派繳還所執股摺是凡沾股者始而得利息花紅終而復得盈餘銀兩利益之美無過於此者

計開每次得花紅者有一百五十名列左

凡得花紅者每兩扣回銀三分作爲公司經費　第一名得花紅銀三千兩　第二名得花紅銀二千兩　第三名得花紅銀一千兩　第四名得花紅銀六百兩　第五名得花紅銀四百兩　第六至第十名每得花紅銀二百兩　第十一至第三十名每得花紅銀二十兩　第三十一至一百五十名每得花紅銀[illegible]

詳細章程請到四川路第八號門牌本公司取閱詳細章程便悉　本公司另於各通商埠頭俱設分局由股實洋行帳房代理諸君欲知各處分局看章程便可　本公司已設各埠代理人先行登明諸君欲知各卓均設齊備再行補登　上海美商公益匯利公司總理人好華德謹啓○廈門致和洋行○鎮江鄭福蘭堂○蘇州鄭福蘭堂○南京鄭福蘭堂○福州渣打銀行帳房○漢口鄭福蘭堂○泰洋行○廣東省城打銅街沙面兩處自設分局○杭州鄭福蘭堂

中國總經理　德商北順泰

華賚賜增彩發財票出售

英十月份電報已到頭彩第四萬八千四百七十七號二彩第五萬四千八百九十號三彩第三萬三千三百五十一號◎英十一月份票華十月十一開彩◎全張洋四元◎對開二元◎四開一元◎八開六角◎分條三角批發公道外埠信購原局回件得彩章程以載明票売彩上加彩立兌現洋近有無恥同業私折本行外來兩魚目混珠意圖射利承蒙賜顧請認明信箋上有紅字綠花邊以及財壹爲記庶不致悞○上海五馬路中○寧波江北岸北順泰○鎮江益成行○漢口大餘利行○利通源行○英七月份二彩售與本埠瑞記洋行林君及永平保險一條所得其銀早已領去紅票九五劃一此佈○上海德商北順泰洋行主人謹啓

上諭電傳

○昨日本館接奉京師飛電傳來　懿旨一道　上諭二道敬謹譯登○九月二十七日欽奉　慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙　皇太后　懿旨兩廣總督譚鍾麟久任封圻辦事認眞昨因病未痊懇請開缺業經續予假期著賞給人參四兩俾資調理欽此又奉　上諭順天府府尹着陳兆文補授欽此又奉　上諭前經諭令各省籌撥福州船廠經費此項銀兩着戶部分咨各該省將軍督撫如數解交部庫存儲聽候撥用不得稍有延欠欽此

江南防軍改練洋操摺

頭品頂戴兩江總督臣劉坤一跪　奏爲江南各防軍一律改練洋操謹將籌議情形恭摺覆陳仰祈　聖鑒事竊臣於光緒二十四年五月初九日承准軍機大臣字寄奉　上諭戶部兵部會奏遵議御史曾宗彥奏請精練陸軍改爲洋操並將各省兵數餉數開單呈覽一摺今日時勢練兵爲第一大政練洋操尤爲練兵第一要著惟須選教習以勤訓課核餉力以籌軍實現在天津新建陸軍江南自強軍均係學習洋操北省勇隊著由新建陸軍酌撥營哨之學成者分往教練南省則由自強軍酌撥營規口號均須一律各直省將軍督撫統限六個月內將併餉練隊及分紮處所妥議覆奏至軍械槍砲應飭各省機器局酌定快鎗快砲格式鎗子彈分量造法互相討論折衷一是如式製造精益求精以期利用並著一體妥速籌辦毋得宕延餘依議原摺均著抄給閱看等因欽此又准部咨本年五月二十一日奉　上諭前據順天府府尹胡燏棻奏請精練陸軍並神機營改用新法操演出使大臣伍廷芳奏京營綠營參用西法各摺片先後諭令軍機大臣會同神機營王大臣八旗都統妥議茲據該王大臣等會同議奏改練洋操爲練兵要著各省綠營防勇疊經諭令認眞裁併一律挑練着各該將軍督撫歸入前次戶部兵部議覆御史曾宗彥請改練洋操摺內一併迅速籌議切實具奏等因欽此仰見　聖主整軍經武力圖自強之至意欽佩莫名伏查該御史原奏內稱儘各省已有之餉練各省洋操之兵部臣覆奏內稱既係就已有之餉改練洋操自可毋庸另籌各等語是當就原有餉項酌劑盈虛未能因改習洋操另請加撥此就餉力言之也江南濱海沿江各防營駐紮處所曰吳淞南洋門戶也曰江陰長江門戶也曰鎮江中權要地也曰金陵根本重區也曰徐州南北通衢也星羅棋布脈絡貫通相地紮營實爲必不可少自上年裁勇節餉一律改營爲旂而新招之江勝營外每旂勇丁二百餘名統計五路防軍不下一萬數千人合計則尙有可觀分紮實無可再減此就兵力言之也欽奉　諭旨飭令一律改練洋操自應就現有餉力兵力查照各該原奏通盤籌畫切實圖維總期餉項不致爲難操防可以兼顧爲第一要義謹分列八條爲　皇太后　皇上詳陳之　一各軍統練洋操也查洋操手足靈捷步伐整齊紀律嚴而有法鎗砲熟而有準自強軍已著成效各軍自宜仿行現擬將駐紮吳淞之盛字五旂駐紮江陰之合字五旂駐紮鎮江之江勝六營新湘五旗南字三旂駐紮金陵之親軍七旂護軍三旗衛字三旗共三十七營旗一律改練洋操由自強軍挑選排長前往教練按照各該營旗哨數五哨者五人三哨者三人一切操法統照自強軍章程不得稍有歧異務使規模日新悉成勁旅此軍與彼軍號令畫一庶幾呼吸靈通其自強軍調出排長各額缺由該統領另行選充募補至徐州地方遼闊盜風素熾原駐防軍皆係畸零分紮或一哨或數棚皆[illegible]巡緝奸宄保護教堂之責調集合操必滋貽誤應與零星各隊伍及散紮各練軍[illegible]候盛字等營旗練成後再行[illegible]調改練以免疏虞　一餉項酌量加增也查北洋新建陸軍正兵月餉每兵四兩五錢江南自強軍[illegible]又以近來餉源短絀未能按月發足歷經造銷有案[illegible]自強軍亦稱若照舊日餉章必無肯應募者今擬承能照自強軍之數擬請[illegible]予加增以示體恤仍不逾[illegible]章應支之數此係專指勇丁而言其統領營哨等官薪水銀兩仍照舊章辦理　一操衣酌量製備也言洋操者莫不謂戎衣整潔步驟敏肅而衣袴操靴皆係由官製給全軍一律自足以新士氣而壯軍容各防軍餉數較少衣履一切又須勇丁自備[illegible]差藍縷其勢使然今既改練洋操此項似不可省惟查自強軍定章每營每年須數千元若三十七營旗查數比照辦理爲數過鉅不能不量予變通擬請每名歲給操衣單袴三套單帽一頂包巾一條皮靴一雙統計每年已需銀四萬餘兩尙可設法撙注　此摺未完

湖南通商情形

○查湖南一省富庶甲各行省船隻在洞庭湖轉運亦極便捷長沙府城之湘河距長沙三十餘里已有工程師驗過中號輪船一年中有九個月可以駛至衡州吃水九尺深至淺水船則終年可以行駛長沙爲通商口岸於湖南全省皆有利益湘人立志甚堅然並非不喜西法且多喜與西人交涉者長沙省城已通行電燈並設書院教習英文矣第二站地名湘潭爲茶葉出產最盛之地商務較勝於長沙長沙爲首郡首縣夙稱繁劇離湘潭七十英里有一都會地名衡州輪船之吃水淺者可以入內行駛離湘河口不遠有一小鎭有水數支從此處匯流前擬將此地作爲通商口岸湘陰之地不通商務其地亦不合開通商埠常德府沿河一處極合作爲通商口岸船隻由沿河開至常德過此卽不能行其地商務繁盛洋貨銷流亦廣岳州在洞庭湖口其地亦不合開雖未見與西人搆釁惟款待西人禮貌似不甚周如在此開通商口岸不過湖南所產之茶可以載至岳州再由岳州換輪船運至漢口轉運較便然亦未必有大利益也洞庭湖之船隻運貨維艱若將湖南省洞庭湖開通輪船可以駛行貨物運載定有利益運載便捷則漢口商務更形暢旺湖南通商既有如此大利日本人必致起而生心暗相傾奪已有日人多人整頓已國貨物使其設法多銷矣譯倫敦西報

檀香山領事商董上伍星使稟

○駐夏威仁國正副領事銜中華會館正副商董謹稟駐美日秘國欽差大臣伍閣下敬稟者竊商董日前奉到五月十七日鈞諭現在檀已隸美派有辦事大員所有取益防損仰卽逐一詳細核明面詢美省妥籌商辦務使

Soo Pao.　Printed and Published at 67, Honan Road. Shanghai,　for the Proprietor Henry O'Sh ea.

門外劉長發碾店○[illegible]
興洋貨店內王淡如○常州十子
街陳宅內袁敬夫○漢口黃鶴樓
怡情書屋胡裕蒼○廣東省城新
豆欄普源正棧○香港文武廟文
裕堂○又和興西街普源公棧○
平湖縣西永和局內方願增○南
昇鎮高有發○周浦鎮楊靄卿○
粵省雙門底聖教書樓○香港中
環聚珍書樓

告白刊例
第一日每字取錢四文第二日至第七日每字取錢三文第八日以後每字取錢二文論前告白照後幅加倍論年論季面議長行告白以二百字起碼短行告白以五十字起碼多則以十字遞加

明票壳彩上加彩立兌現洋近有無恥同業私折本行外[illegible]及財量爲記無不致悞○上洋五馬路中○虹口[illegible]北首○寧波江北岸北順泰分行○鎮江益成行○漢口大餘利行○利通源行○英七月份三彩售與本埠瑞記洋行林君及永平保險[illegible]所得其銀早巳領去紅票九五割一此佈○上海德商北順泰洋行
主人謹啓

外學運近酌加寄覽

上諭電傳 ○昨日本館接奉京師飛電傳來 上諭二道敬謹譯登○九月二十七日欽奉 慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙 皇太后懿旨兩廣總督譚鍾麟久任封圻辦事認眞昨因病未痊懇請開缺業經續予假期着賞給人參四兩俾資調理欽此又奉 上諭順天府府尹着陳兆文補授欽此又奉 上諭前經諭令各省籌撥福州船廠經費此項銀兩着戶部分咨各該省將軍督撫如數解交部庫存儲聽候撥用不得稍有延欠欽此

江南防軍改練洋操摺

頭品頂戴兩江總督臣劉坤一跪 奏爲江南各防軍一律改練洋操謹將籌議情形恭摺覆陳仰祈 聖鑒事竊臣於光緒二十四年五月初九日承准軍機大臣字寄奉 上諭戶部兵部會奏遵議御史曾宗彥奏請精練陸軍改爲洋操並將各省兵數餉數開單呈覽一摺今日時勢練兵爲第一大政練洋操尤爲練兵第一要著惟須選教習以勤訓課核餉力以籌軍實現在天津新建陸軍江南自强軍均係學習洋操北省勇隊著由新建陸軍酌撥營哨之學成者分往教練南省則由自强軍酌撥營規口號均須一律各直省將軍督撫統限六個月內將併餉練隊及分紮處所妥議覆奏至軍械槍砲應飭各省機器局酌定快鎗快砲格式鎗子彈分量造法互相討論折衷一是如式製造精益求精以期利用並著一體妥速籌辦毋得宕延餘依議原摺均著抄給閱看等因欽此又准部咨本年五月二十一日奉 上諭前據順天府府尹胡燏棻奏請精練陸軍並神機營改用新法操演出使大臣伍廷芳奏京營綠營參用西法各摺片先後諭令軍機大臣會同神機營王大臣八旗都統妥議茲據該王大臣等會同議奏改練洋操爲練兵要著各省綠營防勇疊經諭令認眞裁併一律挑練着各該將軍督撫歸入前次戶部兵部議覆御史曾宗彥請改練洋操摺內一併迅速籌議切實具奏等因欽此仰見 聖主整軍經武力圖自强之至意欽佩莫名伏查該御史原奏內稱儘各省巳有之餉練各省洋操之兵部臣覆奏內稱既係就巳有之餉改練洋操自可毋庸另籌各等語是當就原有餉項酌劑盈虛未能因改習洋操另請加撥此就餉力言之也江南濱海沿江各防營駐紮處所曰吳淞南洋門戶也曰江陰長江門戶也曰鎮江中權要地也曰金陵根本重區也曰徐州南北通衢也星羅棋布脈絡貫通相地紮營實爲必不可少自上年裁勇節餉一律改營爲旗而新招之江勝營外每旗勇丁二百餘名統計五路防軍不下一萬數千人合計則尚有可觀分紮實無可再減此就兵力言之也欽奉 諭旨飭令一律改練洋操自應就現有餉力兵力查照各該原奏通盤籌畫切實圖維總期餉項不致爲難操防可以兼顧爲第一要義謹分列八條爲 皇太后 皇上詳陳之 一各軍統練洋操也查洋操手足靈捷步伐整齊紀律嚴而有法鎗砲熟而有準自强軍巳著成效各軍自宜仿行現擬將駐紮吳淞之盛字五旗駐紮江陰之合字五旗駐紮鎮江之江勝六營新湘五旗南字三旗駐紮金陵之親軍七旗護軍三旗衛字三旗共三十七營旗一律改練洋操由自强軍挑選排長前往教練按照各該營旗哨數五哨者五人三哨者三人一切操法統照自强軍章程不得稍有歧異務使規模日新悉成勁旅此軍與彼軍號令畫一庶幾呼吸靈通其自强軍調出排長各額缺由該統領另行選充募補至徐州地方遼闊盜風素熾原駐防軍皆係崎零分紮或一哨或數棚皆[illegible]巡緝奸宄保護教堂之責調集合操必滋貽誤應與零星各隊伍及散紮各練軍[illegible]侯盛字等營旗練成後再行[illegible]調改練以[illegible] 一餉項酌[illegible]加[illegible]也查北洋新建陸軍正兵月餉每兵四兩五錢江南自强軍[illegible]自强軍亦稱若照舊日餉章必無[illegible]應募者今[illegible]又以近來餉源短絀未能按月發足歷經造銷有案能照自强軍之數擬請[illegible]年畧予加增以示體恤仍不[illegible]章應支之數此係專指勇丁而言其統領營哨等官薪水銀兩仍照舊章辦理 一操衣酌量製備也言洋操者莫不謂戎衣整潔步驟敏肅而衣袴操靴皆係由官製給全軍一律自足以新士氣而壯軍容各防軍餉數較少衣履一切又須勇丁自備衆差藍縷其勢使然今既改練洋操此項似不可省惟查自强軍定章每營每年須數千元若三十七營旗查數比照辦理爲數過鉅不能不量予變通擬請每名歲給操衣單袴三套單帽一項包巾一條皮靴一雙統計每年巳需銀四萬餘兩尚可設法挹注 此摺未完

湖南通商情形 ○查湖南一省富庶甲各行省船隻在洞庭湖轉運亦極便捷長沙府城之湘河距長沙三十餘里巳有工程師驗過中號輪船一年中有九個月可以駛至衡州吃水九尺深至淺水船則終年可以行駛長沙爲通省都會若將長沙開爲通商口岸於湖南全省皆有利益湘人立志甚堅然並非不喜西法且多喜與西人交涉者長沙省城巳通行電燈並設書院教習英文矣第二站地名湘潭爲茶葉出產最盛之地商務較勝於長沙長沙爲首郡首縣夙稱繁劇離湘潭七十英里有一都會地名衡州輪船之吃水淺者可以入內行駛離湘河口不遠有一小鎮有水數支從此處匯流前擬將此地作爲通商口岸湘陰之地不通商務其地亦不合開通商埠常德府沿河一處極合作爲通商口岸船隻由沿河開至常德過此卽不能行其地商務繁盛洋貨銷流亦廣岳州在洞庭湖口其地亦不合開雖未見與西人搆釁惟款待西人禮貌似不甚周如在此開通商口岸不過湖南所產之茶可以載至岳州再由岳州換輪船運至漢口轉運較便然亦未必有大利益也洞庭湖之船隻運貨維艱若將湖南省洞庭湖開通輪船可以駛行貨物運載定有利益運載便捷則漢口商務更形暢旺湖南通商既有如此大利日本人必致起而生心暗相傾奪巳有日人多人整頓巳國貨物使其設法多銷矣譯倫敦西報

檀香山領事商厘上伍星使稟 ○駐夏威仁國正副領事銜中華會館正副商董謹稟駐美日秘國欽差大臣伍閣下敬稟者竊商董日前奉到五月十七日鈞諭現在檀巳隸美派有辦事大員所有取益防損仰卽逐一詳細核明面詢美省妥籌商辦務使華民得沾利益免罹苛政是爲至要等因商董接奉之下夙夜祗懼惟恐有負所委竭一巳之心力隨時與中華會館值理酌商將華人在檀香山應享利益詳細向美大員稟請並前檀駐美公使葛始君襄助力與美員詰駁情事前經逐件稟明在案惟檀埠西人代呈節略巳於八月初四呈遞現美辦事大員卡林君莫迎君歇君均於八月初八日回美商董等亦親與握別臨行時更力請回美代華人善爲說辦求美廷准給華人所呈稟內各利益當蒙美員荅言華人在檀甚好等語茲另附節畧由光緒十八年間起詳明華人耕戶及工人在檀所有利益抄錄呈鑒以爲美議院開時藉資臂助商董亦將華人旅檀如何有益於檀國王家應享所有利權及前代檀王及民主國厚待華人之實據發爲議論暨所呈節畧刋諸西報蒙檀埠西人士人均稱確當不但無人駁詰且轉以善言相贊助謂華人所求各節美政府應俯如所請爲是另在金山新聞月報刋載檀國紳名宦詳載册內俾一目了然並將華人商務之大端士農工商裝辦整齊與別不同且均能安分守矩各等情形刋諸報册內俾美國富紳貴冑一覽而知華人情事尚能效法西人或不致過爲爭執俟印成之日當先寄呈鈞鑒此商董奉諭爲華人取益防損各端如何力籌善法呈稟美員各等情節略巳經妥就理合彙稟覆核仍冀 憲台察查俟美議院開時善爲斡旋以期有裨於檀民不勝厚幸 光緒二十四年 八月初八日稟

法人之言 ○巴黎某報館論英法交涉一節頗爲和平據云英法交誼本甚輯睦雖法與俄國聯盟非有卽與英啓釁之意法國海防不甚可恃如勃雷斯特口岸無論何國水師提督欲設法襲取甚爲易易阿爾其利亞如經侵軼恐亦難於抵禦至於各藩屬防兵旣形單薄軍實又不完備豈能有恃無恐越南東京及馬達噶斯喀島亦無重鎭足以懾敵故通國有識之士皆深願戰事不成且英國每年購我貨物值一千三百兆之譜俄國不過二三十兆法國農工兩項器用銷路全在英國有無相通此更我不宜輕與英國失好之一端也譯日本梅耳報

兵輪陋習 ○中國各兵輪向有代商人私運貨物藉圖染指釐稅誠爲陋習未知當道能有以整頓否譯捷報

賃船運餉 ○英水師統領現租賃新太古洋行安生輪船以備載運糧餉譯字林西報

牌示購械 ○廣西潯州府城團練局派人來東購辦軍火及貴縣城粵東會館派夥來東購辦軍火均經稟准該地方官轉詳督憲譚宮保茲由督憲批出善後局憲牌示特爲照錄於左○爲牌傳事光緒二十四年八月念二日奉 兩廣總督部堂譚牌開據廣西潯州府稟稱府城團練局紳主事周秉道等集資派東商鄺晉旒親赴廣東採買擡槍一百廿五枝擡槍鐵子碼一百斤線槍砲二十枝大啲槍二百一十枝大啲槍帽火八百六十盒大啲槍子碼一百斤回郡備用請撥護照等由到本部堂據此當批查各屬來省採辦槍械軍火如係前往香港澳門者必須由善後局詳請本部堂及 粵海關給發護照方能前往據稟商人鄺晉旒來粵採買擡槍各項是否前往香港未據聲明該商人大約業巳來東除行廣東善後局示傳該商人詢明照章辦理仰廣西按察司轉飭遵照仍候 撫部院批示繳等因除批仰廣西按察使司遵照及錄批徑行該府查照外合就檄行仰局卽便遵照示傳該商人詢明分別照章辦理毋違等因到局奉此合就牌傳爲此牌仰該商鄺晉旒卽便遵照查明此次來東所購前項鎗杆軍火是否前往香港澳門採買抑在何處購辦據實稟覆本局幷將潯州府所發來東採辦鎗杆軍火護照一併稟繳本局查驗以憑核辦毋違特示○又爲牌示事光緒廿四年八月廿二日奉 兩廣總督部堂譚批廣西右江營務處右江道黃稟准廣西善後局移據貴縣祿令稟附城粵東會館商董合力集資請給護照專夥赴港採購洋鎗一百七十杆逼碼三萬顆邀免厘稅轉稟憲台察核示遵等由奉批此案現准廣西撫部院咨會當經給發護照發局轉給該商董等收領核辦在案據稟前由仰廣東善後局轉飭該商董等遵照趕緊採辦並移會該道知照仍候 撫部院批示繳等因奉此幷准黃道備移到局查此案昨奉督憲牌發護照幷准粵海關移送執照一張到局當經論發該堂商專夥查收持往採辦在案奉批前因除移右江道知照外合就牌示爲此牌仰廣西貴縣附城粵東會館商請敬恭堂專夥卽便遵照速將所購前項槍杆逼碼趕緊採辦同西應用毋違特示

招選學生 ○金陵採訪友人來函云刑部主事胡君煥文上書督轅稟請就省垣自强軍空營房創立勸工學堂一所專以紡織爲宗所有一切章程早經誌詳報端茲悉堂內應用各欵業經籌就幷於省垣機師中擇其最優者數人充當堂中教習現巳出示招考凡年至四十以外學習粗工者免考至二十四歲以內者須先期赴奇望街礦務總局內報名以便屆期來堂面試凡能識字抄寫者均可入選云

劃定界線 ○漢口被焚之區巳居三分之一督部面諭武昌漢陽兩府委員丈量劃定界線以正街准定丈六尺橫巷八尺通歸一律未被回祿之處不在此內凡過街凉棚一體拆盡可防飛火之虞現在武漢所有過街之棚概行折盡足見南皮尙書爲國爲民無微不至彼都人士未有不咸頌德意加惠於民也

出口米數 ○蕪湖自中秋節後由權憲稟奉督憲弛禁米穀出口以來各路辦米商客紛至沓來現巳蟾魄壹周計粵潮米商共裝米出口鐵艦十六艘天津武穀軍採辦軍需共裝米出口兵艦二艘每船大小不一或裝一萬五六千石及一萬八千石不等總共運出口米三十餘萬石云

觀風發案 ○署蕪湖關道憲張曼農觀察於履任伊始特以內政外交理財經武格物考工六門命題觀風通行所屬四府一州廿二縣諸生童各抒心得作成由所管校官申送交卷計先後投到三百餘卷觀察親定甲乙於二十三日發案計取超等拾名首名獎洋八元二名三名各獎洋六元四名五名各獎洋四元陸名至拾名各獎洋二元特等四拾名各獎洋一元一等二百七拾名各獎洋五角不列等十七名無獎以上共獎給洋蚨二百一十三元皆係慨沛廉泉而分潤者首選之黃澤春于樹敏等爲升任關道袁爽秋京卿所保經濟之才者足見文章聲價自有定評也

Soo Pao. Printed and Published at 67, Honan Road. S

……金陵觀察卽㫋岸晉見制憲夫人仍乘原船於本月廿二日抵蕪各防營咸排隊升炮恭申迎迓僚吏亦俱至江干投刺稟安夫人嘗命家丁辭謝各官後卽挈公子等移駁紅船進口登輿入城至中江書院行轅內暫駐魚軒云

閩藩省墓 ○新授福建布政使李仲彝方伯經羲爲合肥相國之猶子秋間入覲天顏請訓出都後甫回三湘柏台之任卽拜貢除閩藩之命方伯在湘具摺謝恩並請假兩個月回籍省墓徽旌由湘乘官舫東下於本月廿四日抵蕪與官紳酬酢數日卽渡江遄回珂里掃奠松楸一俟假滿再摒擋赴閩履新云

小輪將停 ○揚州內河小輪船駛至鎮江清江等處現共七家來往行人均爲包攬淨盡以故業划船者從此絕食六七月間曾有聚衆毀輪沿途攔止情事地方官辦理頗難江都縣前次認賠之案尚未結局而山陽滋事之案又將程大令詳記大過昨奉漕督來文咨謂封章入告停止內河輪船仍復舊制庶划船生計不至失所想尅日卽當奉旨准行也

鹽員試題 ○本月二十一日爲運憲江都轉課試鹽員之期其題照錄於下 農桑之利與各場土性孰爲得宜策 裁冗費以固商本論是日應試者共有九十一人昨日運轅又懸牌示着未到各員儘九月底分集考試不准規避云

檢點水龍 ○杭城藩署中向有洋龍一架殊極靈巧每屆城廂走水必由藩經廳督率夫役人等聞警馳出爭先往救不辭勞瘁以衛閭閻現因火患甚多試用殊繁由是漸形損壞茲奉藩憲飭委候補通判徐鞠生別駕光鑒運至水龍作中妥爲修理以期堅固并將皮帶車輪水桶龍苗添備完全預防不測現於月之念四日告竣當由經廳邱麗生參軍重加檢點領回署內架齊各件安儲大堂之傍而作未雨綢繆有備無患之計亦誠善舉中之要務也

瘋癲肇禍 ○杭省官道駛馬之禁不啻三令五申無如言者雖在諄諄而聽者依然藐藐誠屬目無法紀矣月之二十四日旁午時有一年將花甲之女傭手持籃盛酒壺在鹽橋大街購物正在彳亍道中尋覓店鋪突來怒馬一頭高坐華服少年揚鞭得意疾馳而至該嫗不及趨避致被撞倒街心適觸首於堦石之角血如泉湧涔流不止少年見已肇禍當卽加鞭飛遁倏忽不見幸有好善者觀嫗痛暈欲絕急以刀傷藥敷紮嫗始疼暈少解連聲稱謝蹣跚而去然亦可見行路之難也

絲舖發封 ○杭城五老巷內同和絲頭舖開設有年雖生涯冷淡而頗可獲利衆皆疑之近被會館中查悉該舖專收各綢莊之不肖夥友學徒私竊綢緞絲經等貨半屬夜間交易寔爲市中之蠹賊因卽潛行稽察於前晚拏獲寔據立將該舖主拘送仁和縣署泰蘭蘊齋明府飭責三百板押候保釋并將該舖發封以示懲儆刻由綢業公議禁止絲頭各舖不得開在僻巷重蹈故轍云

參軍解案 ○本月二十五午後忽見差役簇擁數犯狀貌凶惡另有官員乘輿在後入胥門過石岩橋到臬憲轅投解因卽細加探聽知該犯係由松江府張子虞太守審訊後札委府經歷孫紹𥼶參軍毓藻押解來蘇投蘇臬轅過堂審訊者旋聞臬憲卽飭暫交吳縣署內監聽候讞問至詳細情形容俟探錄

奸胥發所 ○蘇垣長洲縣已革兵書冒充刑書之俞稼生包攬詞訟不一而足爲新任臬憲朱竹石廉訪訪知劣跡特飭長邑尊汪瑤廷大令傳案懲辦及釘鐐收監等情已誌前報茲悉該犯近報病重汪大令特于本月二十一日由所提取該犯驗看並一再研鞫該犯有搖尾乞憐之意自願洗心革面痛改前非大令念其原隸書吏從寬改發王慶基改過所當押解入署行經直街一帶見其蓬鬆毛髮鐵鍊叮噹各店戶咸相謂曰此犯卽從前輝煌乘坐肩輿出入衙署包攬詞訟之俞某也今何狼狽至此噫俞某之爲人已可槪見矣

烈婦可風 ○松江東門華陽橋顧孝廉自九月望日遽赴玉樓之召其夫人卽華邑尊童公之女公子至此痛不欲生越日適値童公自蘇來松親至顧宅勸慰再三無如童氏死志已決莫可挽回竟於次晨背人飲藥而亡迨至家人知覺則已香銷玉損隨夫於地下矣如童氏者誠閨閣中不可多得也

大罪通天 ○松江南鄉爲華亭縣所轄之區邇日聞該處出有弒父逆倫重案經其母舅以紫霞膏一盞逼令自盡如該子者雖治以家法不足蔽其辜也

邑尊履勘 ○婁縣搶器於九月下旬夜闌人靜之候有梁上君子肆其故技以致失去物件甚多報縣後由邑尊履勘一周始行回署聞已飭差拿獲究辦矣噫城廂內外之中竊賊如此之多捕務之廢弛不於此可見乎食肉者撫心自問其亦知自愧否耶

道批照登 ○本年春夏以來米貴如珠以致小民生計頗艱幸經道憲蔡和甫觀察關心民瘼特此會同上海縣高懸厲禁嚴阻出口迄今秋收告畢得以米價稍鬆詎米業司月裕昌等行見來源稍旺價亦跌減冀思販運出口以卜厚利遂稟道轅乞請弛禁觀察得稟後卽於前日發出批示一道今特錄左 米業司月裕昌等稟批查前奉撫憲批飭滬上米石必須秋收豐稔市價平減如常方可弛禁否則紛紛販運出口本省民食有礙必蹈春夏之間覆轍隨時察酌情形妥籌辦理等因現聞外間謠言滬米已准出口以致近日米價每担驟漲至一元數角之多顯係奸商從中漁利殊堪痛恨若果弛禁又不知若何居奇稅課果屬要需本地民食尤關緊要斷無不兼籌並顧該商等所請未便遽行牵准除分飭認眞稽查如有偷運務卽拿獲稟候究辦外仰上海縣轉飭遵照並示諭平價以免窮黎食貴之虞是爲至要

上海天福洋行專保蘇州火險公司

本行開設上洋後馬路久蒙中外仕商信從專保房屋衣服等險保費從廉以廣招徠倘有不測立即賠償現分設蘇州事宜洋地羅德公司 元妙觀東瑞和昶 西中市彭和泰 天福洋行經理人啓

上洋只此一家 開設四馬路中 即海天春對門

姑蘇稻香村

時屆九月序作三秋黃花紫蟹景味異常美味醉蟹可比易牙稱善滋香登高節後特聘巧紫黃菊勝景宛如湖山觸目渭水之流羣賢畢至閱目歡懷也茶食蜜餞按四時之流百物郡生百菓之產得乎天地之氣貨同味格滴口辨知滬郡稻香林立全憑主人精心考究以招紳商誠僞察知耳 稻香村主人啓

上海裕源恒 新到美國頭等奇樣留聲機器

本號開設棋盤街北首朝西門面自運外國金銀鐘表新式水占珠邊金表各式八音洋琴千里鏡及各種衣鏡金銀絲眼鏡各種新樣保險掛燈洋燈磁盆時式珠邊閃光花邊衣飾奇鈕扣各色玲瓏雜件凡零整批發◉價目格外克己無不從廉以廣招徠◉分設蘇州清洋地大馬路羅德公司開申公道◉上海裕源恒謹啓

上洋新開如飛脚踏車行

本行開設虹口元濟堂隔壁專辦上等脚踏車快捷堅固無比如蒙紳商貴客賜顧自當格外克己或欲賃坐者價亦從廉以廣招徠特此布告

蘇稗金宏卿博習古今風鑑

鴻運得失相金二角紗身休咎相金五角寓英界新太和館對門金隆里天成棧

中國絕妙電燈

本廠奇巧電燈式樣甚多小者廿四支燭光大者光加數倍不惟無火險之患而且價廉而費省今將八角棹燈一種繪圖登報價洋八元定價不二現覽有銅銀八角形與銅金爪形紫銅博古形描金六角形均有定貨聽候隨意揀購掛燈吊燈及廳堂各處裝燈而議至電石可常來買設有分店在漢口鎭廣東省杭州省如就近在分店買燈添電石酌加關稅船費

英大馬路泥城橋電燈批發所謹白

新開同豫板木號

本號開設上洋大東門外直街中市自運日本長崎神戶各種上等板木其價格外公道賜顧者祈請認明本號招牌庶不致悞可也

……存本館代售每本實洋二角五分批發尙可從廉……另有代售處○上海速學會總局◉華英大藥房○美華書館◎格致書室◎求是書院○杭州下城信一堂○寧波崇實書塾……

天青純素加寬杭庫緞開翦

本莊向在杭城加工選料專辦寗綢紗縐袍熟羅杭紡六串春紗線春官紗等貨已經十餘年生意暢旺遐邇馳名承蒙光顧各客每欲承購零星茲本莊先將庫緞寗綢羅紡元青斜緞等開翦仕商雅意其價克己此啓 申北後馬路福綏里錦雲協記特白

上海女學堂公啓

本埠桂墅里中國女學堂經中西同志創辦於本年四月間開塾公舉華洋提調駐塾辦事茲歷九月起敦請美國林瑪萊小姐爲西學總教習稽察功課中西並重立法美善學生之攜笈負笈而來者趾錯於道城內分塾設在淘沙場陳公祠約中歷九月望前開館本埠外埠欲至兩塾從學者向桂墅里本塾帳房或四馬路巡捕房對門廣學會總局李提摩太先生處或淘沙場劉宅監塾蔣畹芳女史處報名可也

上洋新開天成棧

本棧開設四馬路石路中官客房俱全具床舖新置南北飯菜清潔貴客賜顧請移玉可也官房每位錢二百四十文客房每位二百文 本棧主人告白

新創三燻掃毒散

凡失足花柳傳毒腫爛日久不愈或肛門腫爛者將此散料暫取藥本一元半價廉效速貧富皆宜 速燻三次諸毒一掃盡光此乃王道不弱之法永無後患 上洋四馬路中和里德星堂發兌

上洋震泰昌新到閃地新樣絲莊寗亮緞 二副號純絲海虎絨

新樣緞地提花絲絨水浪銀鎗絲絨閃光素絲絨柳條花絨異樣鮮艷洋花綢緞水浪對花綢緞闊幅長毛花絨條法蘭絨蟹美蓉絨雙幅洋花羽紗素色別緻衣料各種新花布足閃光牛奶漿邊顏色梗子緞咭嘰顏色大牛蝴蝶水占大小樹葉長圍水占海虎絨夾毯絲絨花毯以及閃光像珍珠香水香皂鍊花白巾時花絲巾各貨甚多不及細錄凡○紳商賜顧價格外克己 鋪設英大馬路中五雲日昇樓東首轉角洋房便是

本局向外洋購辦鉛板石印各種機器專代士商印訂書籍各式仿單五彩鈔票以及古今名人……

始行回籍開[illegible]飭差拿獲究辦矣噫城廂內外之中竊賊如此之多捕務之廢弛不於此可見乎

嚴阻出口迄今秋收告畢得以米價略鬆詎米業司月裕昌等行見來源稍旺價亦跌減冀思販運出口以[illegible]道批照登　○本年春夏以來米貴如珠以致小民生計頗艱幸經道憲蔡和[illegible]觀察關心民瘼[illegible]禁[illegible]得稟後卽於前日發出批示一道今特錄左　米業司月裕昌等稟批查前奉撫憲批飭滬上米石必須如常方可弛禁否則紛紛販運出口本省民食有礙必蹈春夏之間覆轍隨時察酌情形妥籌辦理等因現聞外口以致近日米價每担驟漲至一元數角之多顯係奸商從中漁利殊堪痛恨若果弛禁又不知若何居奇稅課尤關緊要斷無不兼籌並顧該商等所請未便遽行率准除分飭認眞稽查如有偷運務卽拿獲稟候究辦外仰上海縣轉飭遵照並示諭平價以免窮黎食貴之虞是爲至要

上海 天福洋行 專保火險公司 蘇州

本行開設上洋後馬路久蒙中外仕商信從專保房屋衣服等類保費從廉以廣招徠倘有不測立卽賠償現分設蘇州[illegible]洋地羅德公司　東瑞和昶　西中市彭和泰　天福洋行經理人啓

上洋只此一家 開設四馬路中 中和天春對門 姑蘇稻香村

時屆九月序作三秋黃花紫蟹景味異常美味醉蟹可比易牙稱善滋香登高節後湖山觸目渭水之流羣賢畢至閱目歡懷百物郡生百菓之產得乎天地之氣貨同林立全憑主人精心考究以招紳商誠僞[illegible]　本號[illegible]特聘[illegible]也茶[illegible]味格[illegible]察知[illegible]　稻香村主人啓

上海 裕源恒

新到美國頭等奇樣留聲機器

本號開設棋盤街北首朝東門面自運[illegible]美國新[illegible]國金銀鐘表新式水古珠邊金表各式八音[illegible]銀絲眼鏡各種新樣保險掛燈洋磁[illegible]鈕扣各色玲瓏雜件凡零躉批發[illegible]◎分設蘇州清洋地大馬路羅德公司[illegible]

上洋 新開如飛脚踏車行

本行開設虹口元濟堂隔壁[illegible]專辦上等脚踏車快捷堅固無比如蒙紳商貴客賜顧自當[illegible]坐者價亦從廉以廣招徠特此布告

蘇琵金宏卿博習古今風鑑

鴻運得失相金二角[illegible]終身休咎相金五角[illegible]界新太和館對門金隆里[illegible]

中國絕妙電燈

本廠奇巧電燈式樣甚多不[illegible]廿四支燭光大者光加數倍不[illegible]無火險之[illegible]八角棹燈一種繪圖登報價洋八元定價不二現[illegible]有銅[illegible]銀八角形與銅[illegible]角形均有定價聽候隨意擇購掛燈吊燈及廳堂各處裝燈而議至電石可鐵廣東省杭州省如就近在分店買燈添電石酌加關稅船費

英大馬路泥城橋電燈批發所謹白

新同豫板木號

本號開設上洋大東門外直街中市自運日本長崎神戶各種上等板木其價格外公道[illegible]賜顧者祈請認明本號招牌庶不致悞可也

[illegible]西學名[illegible]詳譯西文旁加華字句語[illegible]華人習洋[illegible]之要書[illegible]前[illegible]輯華英[illegible]階成[illegible]仕商賜顧請至[illegible]局帶同[illegible]書館◎格致書室[illegible]求是書[illegible]印書館[illegible]務印書館代啓

[illegible]新[illegible]務書室○甯波崇[illegible]書塾[illegible]號其二集[illegible]已付印卽日出書此佈◎另有代售處○上海[illegible]學會總局◎華英大藥房○美[illegible]華書館[illegible]

天青純素加寬杭庫緞開翦

本[illegible]向[illegible]林城加工選料專辦甯綢紗綢縐袍緞羅杭紡承[illegible]光顧各客每欲承購零[illegible]仕商雅意其價克己此啓　[illegible]眞正頭號純素庫緞[illegible]六串春紗線春官紗[illegible]星莁本莊先將庫緞甯綢[illegible]　中北後馬路福綏里錦雲協記特白

上海女學堂公啓

本埠桂墅里中國女學堂經中西同志創辦於本年四月間開塾公舉華洋提調駐塾辦事西歷九月起敦請美國林瑪萊小姐爲西學總教習稽查學生之擔任負笈而來者趾錯於道城內分塾設在淘沙場陳公祠約中歷九月望前開館本埠外埠欲至兩塾從學者向桂墅里本塾帳房或總局李提摩太先生處或淘沙場劉宅監塾蔣畹芳女史處報名可也

上洋 新開天成棧

本棧開設四馬路石路中官房客房俱潔淨[illegible]貴客賜顧請移玉可也官房每位二百文[illegible]

新創三爔掃毒散

凡失足花柳便毒腫爛日久不愈或肛門腫爛者將此散[illegible]料製取藥本[illegible]一元[illegible]價廉效速貧富皆宜　速爔三次諸毒一掃盡光此乃王道[illegible]　上洋四馬路中和里[illegible]

滬[illegible]泰昌新到閃地新樣花緞[illegible]頭號絨絲海虎絨

新樣緞地提花[illegible]絨水浪銀錦緞[illegible]新樣絨異樣鮮艷洋花[illegible]絲絨水浪[illegible]條法蘭絨蟹黃芙蓉絨雙幅洋[illegible]種[illegible]花布足閃光牛奶[illegible]顏色[illegible]水[illegible]大小梅[illegible]樹葉長圓水占海虎絨[illegible]像[illegible]香水香皂鏈[illegible]花白巾時花[illegible]各[illegible]甚多不及細錄凡○紳商賜顧[illegible]鋪[illegible]英大馬路中五雲日昇[illegible]

白川書局

本局向外洋購辦鉛板石印各種機器專代書書無不校對精細墨色鮮明兼能代辦各號大小銅模鉛字如蒙賜顧請[illegible]里本局賬房面議格外公道以廣招徠謹白　士商印訂書籍各式仿單五彩[illegible]

老德茂染坊告白

本坊向在抛球場望平街口數十餘年今五月間被鄰失火被[illegible]造完竣仍歸原處開張專染綢綾布疋遮覆衣片各色鮮明[illegible]紅票千[illegible]以圖久遠　本坊主人告白

合豐衣莊 真不二價

本莊開設棋盤街中歷有四十餘年專辦各式男女綿袍衣服選料加工近來租界衣莊買客受虧本莊自己丑年爲始劃一不二價貴客光顧者始知價廉物美如不合式包退包換

清真 只此一家 並無分出 大興龤春茶食老號

本號開設上洋數十餘年向係不惜工料久已四遠馳名如不格外考較何以別夫高下是以各貨更加精益求精細心監製各種滿漢茶食官禮細點入物[illegible]子[illegible]月餅杏仁桃酥[illegible]洋[illegible]餅[illegible]花[illegible]沙[illegible]糕松子[illegible]酥糖[illegible]花糕蘇糖密淋澆切玫[illegible]松子冰糖杏糕美味[illegible]熏魚雞酥[illegible]點一應俱全[illegible]紳商[illegible]認明[illegible]馬路[illegible]

告售[illegible]裁園三種

[illegible]園[illegible]論十[illegible]家庚寅[illegible]存詩一卷壬辰冬與詩一卷合之爲裁園三種係園中濤澄[illegible]所著足資考證[illegible]多得[illegible]寄存本館代售每部實價洋一元如蒙鑒賞請移至本帳房可也　本館代啓

中國通商銀行告白

本銀行欽奉諭旨設立招集資本五百萬兩現已收足二百[illegible]以及先以分設天津烟台漢口鎮江廣州汕頭福州等處經辦更要並電報滙款穩當押款及一切交易無不周妥所有暫存釐牢存定一年者長年五釐六个月者長年四釐三個月者長[illegible]月初一日開辦特此佈告謹啓

蘇杭各路 戴生昌官輪船局

本局輪船行駛蘇杭嘉湖等處歷有年矣輪船之堅快寬暢久已在人耳目故[illegible]往嘉興塘棲石門杭州◎◎杭亦每日開往上海◎◎逐日往來上海蘇州◎◎南潯湖州◎由湖再開往菱湖杭州◎◎每逢雙日杭由開蘇◎由蘇開杭[illegible]票[illegible]至裝運貨物其價面議報關等事[illegible]可代辦◎◎申總局設在鐵[illegible]設湖墅新碼頭城內太平[illegible]花園弄嘉興局設端平橋蘇局設南濠南水弄口[illegible]兩柵菱[illegible]設大[illegible]柵其餘塘棲石門王江涇平望皆設有分局　戴[illegible]

徐字君誌謝耀華主人獨創戒烟糖

余友耀華照像主人施[illegible]天賦敏悟超絕羣倫凡創[illegible]事製一物罔不奇想天開備臻萬善以故耀華照[illegible]其右曾爲余拍一像放大至五十寸如斯鉅製世所僅見今主人復思得奇方獨創戒烟糖以濟世取其妙已有杭州某當道卽登甯州潛道人戒烟糖效香先我言之不復贅月前從明州抵申浦往謁主[illegible]異之因亦購數盒以歸遍試親友竟效不獨不發癮且若行所無事爲難能而可貴由是向之不欲戒者[illegible]人[illegible]大癮俱戒絕如釋重累[illegible]實效如此欲脫黑籍者請問津於耀華主人可謹書數語代誌謝忱上元徐作棟字君甫拜誌

華慶輪船公司

本局自造堅固小火輪快船每逢雙日開往淞江逢單日由淞開往上海風雨無阻[illegible]申[illegible]鐵[illegible]橋南首甯記局內分局設十六鋪宏源局內淞江局設西門外[illegible]淞開下午一點鐘搭客烟蓬四角頭艙五角中艙六角包艙面議淞至上海[illegible]

一大衣莊格外放盤[illegible]

本庄開設[illegible]盤街北首選辦各省男女衣服定價每南七角格外放[illegible]貴客光顧始知便宜如[illegible]　本莊[illegible]

王瀛洲相命

余自幼篤嗜[illegible]命偏遊名[illegible]巨省負笈從師不辭辛勤者歷有年所鈎[illegible]索玄[illegible]彰凡登門問吉凶者一一皆中若合符節登余命相之神耶非神也蓋窮理以[illegible]留滬上見臟心喜故躍躍欲試雖一才一藝不足以耀世然目[illegible]告人以禍福使安命此亦指迷之一道云爾實之高明然乎否乎○相談氣色二角○[illegible]

村井紙烟公司新到上等香烟

[illegible]者本公司選[illegible]孔雀[illegible]八鵡牌[illegible]其味清和[illegible]之氣[illegible]蒙[illegible]賜顧[illegible]村井公司帳房[illegible]

新式 司燈

此燈用乾電石以水化氣隨卽可點與自來火燈用法相同燈光[illegible]捷外路易於携帶如欲分裝枝管運點數十百燈者均可定造[illegible]議價銀十兩並送電石十磅添購電石每磅價洋一角半一切詳細[illegible]載明發票如蒙賜顧上海四馬路五層樓向本月電燈批發所購買可也

甯波大沙泥街呂權翁男子瑞慶理眼科〇分設上海英界二馬路中市石路相近鼎新里西第二朝北石庫門內

呂氏秘製各種靈效眼藥

閃電散 丹旭散

眼藥每小瓶兩角大瓶四角外埠函購信力自給近多假冒賜顧宜認紅招牌庶不致悞門診兩角出診面議兼售電郵呂氏眼科易椒醫書每部三角分
寄蘇州胥門侍其巷小教場側面徒公館內祖少塘先生處批發格外公道

絳雲散 專治多年老障等症
朗月散 專治紅白障等症
紺雪散 專治胬肉攀睛等症 專治內障兼能還光
甘露散 專治一切目疾上星 專治小兒五疳目疾
碧雲散 專治迎風流淚
元霜散 專治時眼爛弦 紅種

耀華主人秘製戒煙糖

局力自理八兩價洋一元在大馬路拋球塲東首耀華照像號發兌四馬路杏花樓香港南昌號漢口花樓同昌寄售

鐵琴銅劍樓藏書目錄出售

是書雖未經行世久已名行海內故四處專雅君子咸向索觀幾難應接今已刊板印出裝成一本計二十四卷每部售洋四元批發從廉但書初印無多如有欲購者速向系蘇寺前大街學福堂抱芳閣代售處購之可也

鐵琴銅劍樓主人告白

女公學城塾公啓

本公學城內分塾設在陶沙塲陳提臺廟後之時化堂定於月之十六即西歷禮拜日開館凡城廂內外暨租界合志同與欲來瞻矚者是日午後二點鐘起四點鐘止恭候撥冗駕臨塾中略備茶點概不浮費實因籌款艱難諒邀共鑒謹啓

寶善街新開慶樂茶園

九月念九夜演

許順奎 下河東
馬飛珠 丑表功
馮淨奎 草橋關
周鳳文 湯湖
孟鴻壽 遊虎
李少棠 大興
小官奎 梁山
畢富成 雀
黑兒 白
周舫 大香山寺
王得全 十殿
楊壽長 遊
韓桂卿 二度梅

新開詠仙茶園

九月廿九夜演

劉廷玉 九仙旦 收關勝
陳俊庭
二祭文 祭壽燈 頭二本
何金壽
五月仙
小金紅 木燈彩
牛松山 新戲
熊文通 上海
十三紅 繁華
高蓋燈 翠屏山
劉燕雲

丹桂茶園

九月念九夜演

孫鴻奎 父子會
夏月恒 求金山
雲中仙 漫金寺
杜文寶 文昭關
馮志奎
夏月潤 割髮代首
三蕭燈來
張順來
四桂林 後
小月珊 新本
夏月林 鐵冠圖 傳
周鳳 天門雪
小双

天仙茶園

九月廿九夜演

小水福 馬芳困城
劉培山 殺妻投軍
劉祥泉 海瑞
小連生 過江赴宴
高彩雲 抱娃進府
李長勝 解寶收威
金阿慶 新南天門 聽琴會
美珍 排樓 劉閣
周林 正法
周釗泉 眼毒串
小桂枝 官審
呂小卿 新廟斬刁
周四寶 新傳 小戲 密神

天仙茶園

請看新排連檯異彩燈戲

文武奇男傳

本園在申開設二十餘年所演一切新戲皆由書中揀選編成其中情節乃忠臣孝子義夫節婦之戲前瀕各齣承蒙海內諸君無不讚美思觀現今小園又請名師排成新戲曰文武奇男一傳其中關節貫串較前所演之戲大不相同揚廣一切細情筆難盡述請公閱後自知又聯用名匠巧製各色奇異玲瓏細彩燈俱無不坡璃精美寶鏡成金繡羅綢絹倒彩疊幻妙無窮此戲共計四像飛禽走獸出神化十二本然後陸續排演現已十八本先行演即日登檯屆期請紳商賜顧熟燈彩工竣賞鑒是荷 本園主人謹啓

萬茂瑞金腿棧

本號在上海棋盤街中市創立三十餘年自運南北金腿茶腿金華本庄兩前松花官井禮年發兌花雀彩蛋陳廠中外各貨美價因久已馳名各處屋不堪今移北首承蒙新張商光顧屋外克己者紳週知特此恐未報以賣招徠務祈認明切勿牌號不致招悞

金華萬茂瑞告白

燕製各種家用良藥列下

一燕製補丸 治血脈不和腸筋不安頭痛骨節肝脾血熱專治便閉腸胃無力膽汁不和以及一切消化血蟲火等此症服之立見奇效不和能平肺部氣藥各著之風傷咳嗽二燕製除痰丸

[illegible]

燕醫生父子藥房 總經理 求必勝 乙

諸公謹防裁縫冒官污道

半顛僧命相如神

京都慈悲半顛僧秘傳命相十六壬課名滿天下由京來滬什載功行海上可恨中地光蛋做裁縫偷衣重辦流入匪黨去年假冒欽天監牌披假龍袍混雜道中四五年看紫報念歲北闈考取天文入監念餘載後登行道念餘年後又入監十餘年算來一伯數十年從報師遊名偏欽

巨省師何人理今識破報改牌不換街口旬色幾境招牌觀者觸目現登氣色二角進去流年終身照算竹扛拷勸你天監犯法你過鐵道中攸關◎老僧古稀相近道行五十餘載相談莫身批命一世課斷百事酬金隨人所敬◎聲名假冒◎諸公終不決或來館決相或寫命課寄申寶善街中榮錦里天寶棧也有

招造衙署房屋

會審公廨現已勘定地畝另造公堂花廳各一座及餘屋如欲承辦者請至二馬路一號信洋行對面通知看照承攬圖樣除禮拜日每日十點鐘始下午五點鐘止信式用英文填式明信封左邊角上寫造人姓名送交本行查收以十一月廿二號華十月初九即禮拜一為止價目一切本行自有權衡其信會使費本人該不承管此佈 定者須覓的實保具通和行啟

醉蟹上市

本號常年醉蟹早經馳名四遠今仍辦內河精美味以勝副覺恐仕商推嘗特此週知佈告南北老紫陽觀謹白

慎防假藥

本號戒煙攻參片近有匪徒仿造單列名華盛希圖射利胆敢將傳相上音題匾賞牌雙單置格毫崇自致居全險句其名妄二心惡關號一時受無言可喻既主本再細不猶恐顧一容歷犯譽行登報遍布藥嚴先作偽人及假懲探得實查官英大藥房啓訪上洋華

新到各貨

剣有正號大形吉大形又東洋皮紙尺四上等皮軋花灰色其價格根出售公道如蒙外顧請至賜四馬路正和洋行帳房面議慎餘久記號告白

四海論交書館

聘請京都姑蘇

金小桃 王筱香 花筱雲

花麗娟 王者香 李寶釵 王十金 花金寶 沈雲香 林菊仙 賽桂芳 林秀卿 文霏雲 何蓮卿 胡蕊珠 花

花寶芳 王喜林 王桂英 王林雲 吳雙寶 謝金香 彭筱蓮 李寶仙 王小仙 王菊寶 洪文玉 李小紅

林佳寶 蘇黛雲 謝蓮香 花耳芳 高彩雲 趙秀琪 朱鳳林 金靜林 林愛卿 文杏元 花巧榮 文秀 林桂紅

陸梅芳 周金 林月金

天樂窩書館

聘請京都姑蘇

周處 小如意 徐處

王小香 朱寶芳 王秀林 花筱紅 金小桃 賽金玉 趙寓 王者香 洪文蘭 謝吟香 張桂枝 陳馨芳 林鳳寶

朱賽花 顧英玉 賽月紅 何雲仙 陳翠娘 胡蓮卿 周桂林 洪雲仙 花筱雲 賀桂馨 賀金蓉 賀愛蓉

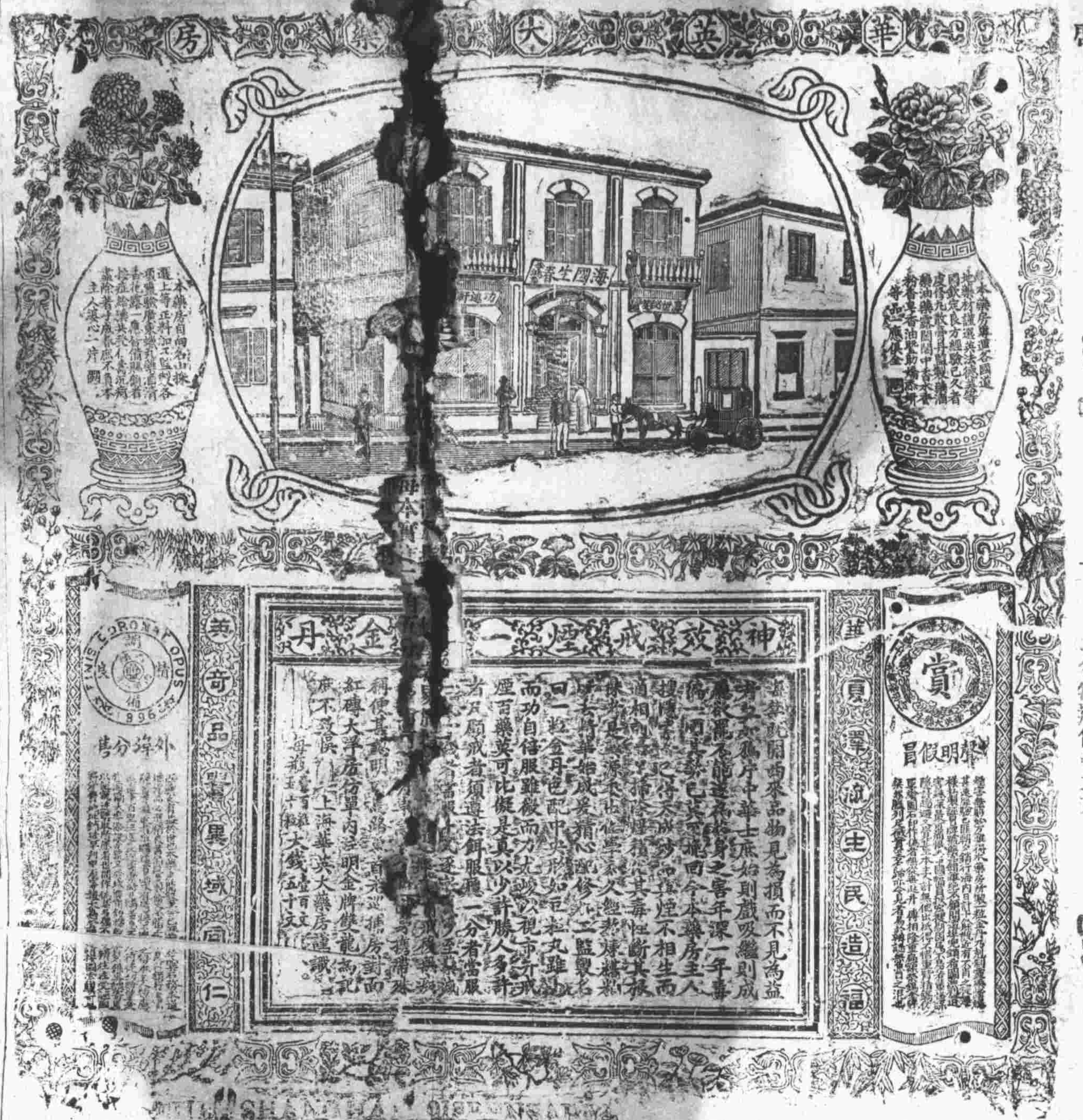
鄒月仙 張佳寶 顧小仙 蘇黛珠 金巧芳 謝林寶 林雪娥 吳杏元 文小寶 王香 花月

上海新開 德泰煙膏批發

本號前在粵東五仙門外開張多年今移在上洋英界三馬路公陽里口北朝門面自運大小洋燕精製各種公司早已遠近馳名蒙諸君賞鑒未知特此登報以廣招徠價目每週知清灰洋烟每兩洋一〇〇宿膏舊灰洋一兩〇〇〇每錢〇一〇龍公膏還二錢〇八平一頭冷每洋灰兩〇二公加足諸翁三兩〇〇〇照牌光顧者一請認明本號出庶不致只此一家並無分號

燕製補丸

此丸專治病肝膽汁不和胃消化不便閉身熱腦筋不安結痔瘡勝胱不興內腎等症無宜統治凡各此丸小洋經鴻者一盒一角惟第一大二盒二五分角此各大藥房發售 分五一



清血解毒藥

此藥還就各種貴重清血解毒藥品妙製而成善治氣而生新血消除血毒各症試用已久大著神效凡有患黃疸膽肝經溢脹瘰症臌脹猪羊癇病腹脹骨節瘋濕瘡雀斑瘡瘴瘋癬濕爛以及新舊梅毒結毒下疳等症速服此藥無不應手奏效其應如響服法另詳仿單每瓶價洋二元此藥各藥房均有出售 燕醫生父子藥房啓

398

秘製固髮藥

此藥專治髮枯而不華蓋病後元神未復或為瘡癩禿髮或因血虛或因蟲癬所浸蝕或因勞心過度或有髮稀不無力治髮白之病此皆由於髮根之袋無血養所以生長其髮或為蟲癬諸患所浸而阻其生發之養此藥善能增補髮根使髮易長色黑而烏去油除髮癬諸患使髮豐茂光澤試用此藥方知燕氏固髮藥 每瓶價洋二元

226

燕製除痰聖藥

專治傷風咳嗽以及喉氣各症大有靈效此藥為肺部及一切咽喉等症每瓶價洋一元各大藥房發售 海大馬路英洋行謙和 燕醫生

梅仲華兄鑒

僕去年三百兩當借足所息借言下規元一香兩扣據分明期歸還今因不足店已久欠新黃曆款項下由見姚子報芳神父欠存收案今給息

高朋滿座

啟者本園中市集寶園於日二點開市有全席包桌張羅時春卷鴨猪雞隨意小吃油條全士商翼臨

新章減價

本棧向例伙房因客人每日不大改變光顧者格外特價新增之一百房間三馬路

珠金腿棧

外屋不堪今移北首新屋張承蒙顧者紳商光已恐未週外克知特此奉報以廣招徠務新認明招牌庶不致悞

金華萬茂瑞告白

家用良藥列下

瘋病五獅……

半顛僧命相如神

京都慈谿半顛僧秘傳命相六壬課名滿天下由京來功行海上可恨中地光蛋做裁縫偷衣重辦流入匪黨去欽天監牌披假龍混雜道中四五年看錄報念北闈考入監念餘載後登行道餘年後又入監十餘年纔來一

諸公謹防裁縫冒官汚道

清血解毒藥

此藥還就各種重清血解毒藥品煉製而成善而牛新血消除血毒各症試用已久大著神效凡肝膽經溢脹瘰症賦服豬羊癲病腹脹骨節痛濕毒雀斑瘡癢瘋癬濕癩以及新舊瘍恂結毒下疳横痃黃疸等症速服此藥無不應手奏效其應如響服法另詳做單每瓶價洋二元此外各藥房均有出售

燕醫生父子藥房啓

秘製圖髮藥

…除髮癬諸患…每瓶價洋二元

四海論交書館

聘請京都姑蘇

天樂窩書館

聘請京都姑蘇

上海新開 德泰煙膏批發

本號前在粵東五仙門外開張多年今移在上洋英界三馬路公里口坐北朝南門面自運大小洋精製各種公煙早已遠近馳名蒙諸翁賞鑒恐未週知特此登報以廣招徠價目聲明頂舊清一公烟每洋一兩○宿膏每洋還灰一兩八錢○陳膏每洋還灰二兩○四錢○公膏每洋還灰三兩二錢○平頭冷龍每洋還灰三兩八錢○加足諸翁光顧者請認明本號招牌庶不致悞只此一家並無分出

燕製補丸

此丸專治病不肝臟胃不和消化不閉結身熱大便不安痔瘡腦筋不興內腎等症勝脱不統治凡各症無宜用驚癇一者此丸洋為第一小盒每角分大二盒五角一此各大藥房發售

高朋滿座

啟者寶園於十二日開張早麵點心包席全卷時春透掛豬鴨味油雞隨意小吃和菜一應俱全士商光臨試之

本園主人啓

新章減價

本棧向因例大房伙食不用章如每……

仙源棧啓

梅仲華兄鑒

僕去年所借三百兩當寫借據規元息摺今言明分期歸還久不見足下因貴店已欠黃神父款項今由姚子新衙門存案摺下見報速來收銀見面僕只有料理若不交收回息摺所代筆據概作廢紙勿謂言之不預也此佈

李伯元啓

慶豐土棧

批發洋藥烟膠

本號開張上洋打狗橋首自運大小洋藥加工監製各種烟膠久蒙諸翁賞鑒早已馳名遠近恐未週知特再登報以廣招徠清膠每洋一兩宿膠每洋還灰一兩八錢陳膠二兩二錢公膠二兩六錢冷龍三兩溫龍三兩二錢平頭外加諸翁光顧者請認明本號招牌不致悞只此一家並無分店

第十次大彩

澳門票九英月二彩 英十一月三彩均由本行出售

自運澳門票批發

英十二月新章七票 全張六元分條六角

必得成

第一千一百七十號小東門寶元酒店○十六鋪內廣成昌烟膏店○新西者○怡和洋人○貨捐局蔡翁○以上各得一條尚有五條再行申明

頭彩六萬元

英十一月份華來賜票 全張四元對開二元 四開一元八開六角 小張三角信購原班回件

上海 華英大藥房

戒煙玫瑰參片

聲明假冒

本藥房自向泰西採運藥材選擇精良方慶修合丸散膏丹藥水並恒流外加鋼漏印仿單紅外洋……各分設各地址分售各店號…惟近多不肖以形色名號同充仿造玫瑰參片……

廣生源○家美齋○蘭谿同林堂○紹興蔣柳堂○餘姚義成興○蕪湖趙公茂○

周鳳儀眼科

一切目疾多年不用針刀立去雲翳退翳藥一瓶靈丸不痛全毫渣速料遠近寓西三馬路……便是

大清郵政局收信時刻晚諭傳單

寄往何處輪船名 截止收信時刻 某日

吳門牘抄 ○九月廿三日知縣宗能述稟謝奉飭在讞局結案蒙給獎儘先酌委署事一次 凌邦璽銷期服假 李嘉福請假七天 壽慶慈轉假三天 陳宜慶轉假五天 蔣子蕃請感冒假二天 州吏目姚揚瑛銷婁縣保甲差回 巡檢李濬銷押運江西平糶米石差 從九俞鴻壽謝委赴淮揚緝捕差郎辭 上海道蔡到○廿四日候補道丁兆基通知請假兩月赴山東散賑 二品頂戴分發江蘇候補道趙有倫直隸人由京來 籤分刑部河南司主事郭景象山西人由滬來赴都 內閣中書龐元啓震澤人由京回 奉賢縣金熏辭 正任靖江縣馬霆恩稟知赴常州會算交代郎辭 知縣陳際唐辭赴川沙寶山會勘沙灘 郭寅階轉假五天 陸嘉穀轉假三天 府經程楚雄由甯來 五品頂戴指分江蘇試用縣主簿姚宗頤浙江人由京領照到省

領事答拜 ○新任上海縣王欣甫大令接篆後即拜會駐滬各國領事等情屢詳本報茲悉大令拜會後各領事亦須到縣答拜以敦睦誼昨日駐滬德總領事克納具君帶同繙譯福蘭格君乘坐大轎入城到敬業書院公館投刺答謁當經大令迓入欵以西式茶點暢談良久克君等始興辭而別

西法名醫 ○許君菊臣幼年游學歐洲博究醫理學成歸國雖未懸壺而踵門求診者紛至沓來上海工部局史醫生耳其名以重金聘爲虹口斯格路防瘟醫院醫所經臨診無不著手成春效奇盧扁世之欲起沉疴而脫痼疾者盍往訪之且聞許君並不計較醫金眞以仁心行仁術者也

甘棠愛戴 ○前法讞員葛蕃甫司馬前年奉檄委署靖江縣知縣在任時頗多善舉該縣紳董不及恭頌德政及卸任一年有餘聞各紳董不忍忘德是以再申前議製就德政牌數對遍額一方于出月初一日恭送公館懸掛以誌不忘云

幾釀火災 ○滬北楊樹浦協隆紗廠內設木作場一處前晚七點餘鐘不知如何遺火木皮中一時濃烟直冒烈燄飛騰幾釀巨禍幸爲時尚早急將自置洋龍拖出汲水狂噴萬道銀泉從空而下祝融氏知勢不敵早率火鴉軍掩旗息鼓而遁事後檢查各物祗焚燬木板等料房屋無恙亦不幸中之大幸也

復驗傷痕 ○張友生控李祥祥索欠兇毆受傷等情當由上海縣王大令提訊之下驗得張並無傷痕飭不准理其詳已誌昨報茲悉昨日大令復訪得內中情節不實特飭差傳張友生到案片送仁濟醫院請爲復驗當據西醫驗得張友生委有內傷惟無要礙縣差遂據情稟覆大令諭候核示可也

差役搶親 ○新閘北泥城橋有向充汛捕之張木勝所生一女年方二八曾於去冬憑新署差頭李元爲媒許配與皂役劉榮爲婚尚未行聘前晚劉忽糾同李元之子高陞等多人前往浙江路德仁里內竟效搶親之舉不問情由將女搶去成婚昨因張心不甘服即投英廨喊控不識讞員鄭大令作何辦理也

捕案照登 ○傭婦姚媽有牛奶珍珠二粒價值數百元被梅東林瞰見僞稱有主顧欲購攜去多日避不見面梅復向李梓華騙去四喜金鐲一只在裕祥質舖押洋六十五元與質舖夥孫文鶴商同不立質票經姚媽暨李赴捕房控告捕頭立飭包探趙銀河將梅拘獲解案請究原告申訴前情梅供詞支吾問官訊得梅誆騙屬實判押捕房三月裕祥質夥孫文鶴不應質物不書票劵違章判罰洋五十元貯交原主具領

縣案二則 ○前據十六舖巡防中局函送王毛毛控黃雲慶沈金亭竊船變賣等情一案至上海縣請訊前晚即由王欣甫大令升堂親訊王毛毛供小的業有駁船一只忽於三月間失去後小的至無錫尋見失船在該處中和酒行向問始知由黃雲慶沈金亭竊去出賣與彼計價洋一百念元爲此返滬向黃沈追究知係王松桂唆竊故而控局送案乞追王松桂供毛毛與小的同族此事緣毛毛拖欠堂兄王金金錢文不還致金金喚黃沈撐其駁船售賣求鑒黃雲慶沈金亭同供小的等由王金金雇往撐船至無錫裝載不成金金遂將船售去小的等二人由金金給盤川工貲洋五元回滬乞恩將金金交案乞電大令得供判黃沈迅邀王金金到案訊明究辦○英租界某洋貨店近因失去洋針查得被賊竊售與本城俞翠耀處由該店稟請邑尊王大令飭差將俞提案於前晚研究俞供向在老北門內開設糖食店昔有周某在門首向人購得洋針十餘包而去小的實未與分亦不收贓乞鑒大令判令交保着邀周到案再核

英早堂案 ○和豐船廠管更人稟被李海仁陸續竊去舊鐵三百七十墩查獲送究鄭大令判責二百板押一月○九十號印捕稟王阿毛潛伏和昌記號內圖竊送懲問官判責一百板○女子奚桂貞稟稱被陳陸氏在途硬行搶去銀鐲一雙金戒一只由包探石金榮查獲送懲該氏供桂貞之母結欠氏洋廿元久不歸還祚向伊暫借並非硬搶求恩問官判該氏斥釋鐲戒交桂貞具領○寶包探稟流氓王阿寶持刀行兇送究問官判責二百板遞回湖州○包探費阿銀稟毛巨豐被宋錫三指控騙伊外國椅子二只查係宋欠毛工帳洋七元是以往取問官訊得巳欠工洋不准控追斥釋

法捕房案 ○張某係浙江候補人員携眷來滬游玩賃屋法馬路卜隣里前日箱內失去洋四百元投報捕房捕頭即飭包探前去踏勘非外賊所竊當將傭婦三人拘入捕房管押解堂訊究○某甲本業書賈嗜好太甚漸入下流專竊物爲生前日又到江天碼頭竊搭客包袱携走被包探瞥見當塲拿獲拘入捕房因該客即欲動身將贓領去甲押候解訊

美捕房案 ○湖州阿寶者著名流氓也專在美界楊樹浦一帶見有懦弱可欺者百般勒詐稍不遂意即出白刃行凶受其害者不知凡幾前晚又在虹口持刀向人恐嚇適被包探寶如海瞥見當塲拘獲扭入捕房捕頭以其可惡已極飭押候解廨訊究○小竊倪阿四向爲小工邇因貧病交迫失業無可度日遂效樑上君子所爲前日至某碼頭上竊得舊鐵數十磅肩負而逸途遇包探費阿銀見其形迹可疑上前盤詰言語支吾當即扭入捕房捕頭飭押解訊辦○偸兒吳阿四前晚掩入裏虹口某姓家竊得零星衣服等物正欲携贓而遁被事主所見遂扭交巡街捕拘進捕房飭押候解究○本地人某甲不知在何處竊取菜刀等物昨日挈贓在美界某姓舊貨攤上求售適包探李佩芝巡緝瞥見將人贓一併拘入捕房捕頭命押候解

新閘局案 ○新閘醬園衖有向爲木作之項茂生因與房客廖石帆之妻母董鈕氏等爲租屋糾葛各糾黨類同至榮華樓茶館互相用武竟將茶館碗盞等物打毀一空並將地保夥董阿福毆打受傷該茶館主恐肇巨禍即投巡防局控告局員張二尹立飭勇丁往將項茂生王阿毛陳阿榮董阿三陳阿全陳阿生李阿福徐阿三及廖石帆董鈕氏等一併拘至局中押候訊辦旋有某木行中譚陸兩人力將項等保出候訊不知厥後若何了結也○山家園有蝟艒船之吳玉堂趙連章趙連慶因會洋糾葛互相扭至新閘巡防局請辦局員張杏農諭飭一併押候訊究

德昌貿滿衣另設南首平價自售

本貿昔年滿貨零售早蒙 賜顧者咸稱便宜今又逐日新出應時各色綢緞棉夾單衣裘及粗細皮襖因滿貨太多故而格外克己一律照本出售定價每兩實洋一元老少無欺惟本貿房屋無多故另擇本貿之南打狗橋之北即德元館隔壁設櫃零售惟概無外欠銀錢等情如蒙 惠顧概叨現交 麥家圈德昌貿告白

中西大藥房

牛肉一種乃美國法愛奧醫士創製君臣相佐配合極精專能補中益氣利濕健脾久服延年有返老還童之效銷行各國咸推妙劑歷年中國仕商亦甚信服功勝參苓久著奇驗向由本藥房經售貨眞價實迥異近有不肖店家依造假貨價雖較廉奈無功補有礙之[illegible]

麥精魚肝油

魚肝油爲治癆瘵補虛損之聖藥也人所共知茲格致家驗得麥中有精能養胃和中配入魚肝油補功尤大病後及體弱者日常服不但身軀肥胖而且健飯多力故知藥之君臣佐使確有証據考本草大載能消渴除熱益氣調中補虛損壯血脈顏色久食頭髮不白令人肥壯麥益如況其精乎歷年行銷中國仁濟醫院此先生試驗稱奇用治險症屢效等症再造之功無不化弱爲強滋補中可有[illegible]上海四馬路[illegible]中西大藥房[illegible]

上品本藥房今有新到 賜顧者請認牌號不致有悞

上海人和衣莊新增原當衣服

本莊開設棋盤街數十年老店專做時式各色新衣近因今冬原當衣服頗稱便宜特於九月初八日起另增各色原當皮貨衣服照本出售每兩七角無扣

利康號

現有續到新奇甚多花色玩物不及細載定價克己批發更廉

本號開設英大馬路巡捕房間壁自運洋廣雜貨鐘表洋琴新式保險吊攞洋燈時式水鑽扣花邊香水香皂洋傘絲巾絲襪各種新奇玩物呂宋茄門雪茄香烟密臘烟嘴洋刀皮夾千里鏡硯光攞鏡各種鉛筆墨水等貨凡蒙紳商賜顧以及各號零躉批發請認明本號招牌爲記是荷謹先行摘錄鐘表僅目數種於後 魚尾鐘每只四元 噴銀表每只二元五角 方打簧鐘每只三元 八音鐘每隻四元 花磁面攞鐘每只四元五角 夾金表每只六元 新樣表殼每一角四分 各種異樣掛攞鏡面鐘花色甚多不及備載價甚便宜諸認明本號觀看方信不悞也此佈 英大馬路泥城橋東首利康號啟

地球上第一照像快鏡

耀華主人不惜重貲於地球上擇著名之德國快鏡廠運到快鏡數隻可拍流星閃電以及彈子飛出炮口脚踏車火輪船飛駛之慢無不復之纖毫又定到最新法製照相放大紙料皆可保千百年不變從此諸尊賜顧者皆永垂不朽也 抛球塲耀華啓

揚州起首老店 分設上海洋涇浜 眞老戴春林花粉號 謹防假冒

本號始創揚州鈔關門內埂子街三百餘年精製各種花粉香貨久已四遠馳名近有假冒本號招牌以低貨混充希圖漁利諸士商一時莫辨故特佈告遐邇本號分設上洋二馬路畫錦里只此一家別無他處賜顧者認准本號招牌庶不致悞兼運五彩銀線浪珠水鑽批發比衆格外克己特此聲明

[illegible]珠寶玉器[illegible]始創不二價

敬啓者交易以公平爲本貨眞價實方足取信於人竊見珠寶玉器一業往往信口邀索善價不顧貨之高下圖倖獲以致買客恐受欺朦不敢交易還價爭多論少相去懸遠殊非正經生意之道今本號特出新裁創立不二價之法預將各項貨物分別優劣按照時值評定價碼以便貴客遠購定價劃一格外克己既省計較之繁益徵招徠之[illegible]上海新北門城內朝西門面第七家便是此佈

研究僉供向在老北門內開設糖食店昔有周某在門首向人購得洋針十餘包而去小的實未與分亦不收贓乞鑒大令判
著邀周到案再核

英早堂案　〇和豐船廠管更人稟被李海仁陸續竊去舊鐵三百七十墩查獲送究鄭大令判責二百板押一月〇九十號印捕稟王阿毛潛伏和昌記號內圖竊送懲問官判責一百板〇女子奚桂貞稟稱被陳陸氏在途硬行捋去銀鐲一雙金戒一只由包探石金榮查獲送懲該氏供桂貞之母結欠氏洋廿元久不歸還昨向伊暫借並非硬捋求恩問官判該氏斥釋鐲戒交桂貞具領〇寶包探稟流氓王阿寶持刀行兇送究問官判責二百板遞回湖州〇包探費阿銀稟毛巨豐被宋錫三指控騙伊外國椅二只查係宋欠毛工帳洋七元是以往取問官訊得已欠工洋不准控追斥釋

法捕房案　〇張某係浙江候補人員攜眷來滬游玩賃屋法馬路卜隣里前日箱內失去洋四百元投報捕房捕頭即飭包探前去踏勘非外賊所竊當將傭婦三人拘入捕房管押解堂訊究〇某甲本業書賈嗜好太甚漸入下流專竊物為生前日又到江天礀頭竊搭客包袱攜走被包探瞥見當塲拿獲拘入捕房因該客即欲動身將贓領去甲押候解訊

美捕房案　〇湖州阿寶者著名流氓也專在美界楊樹浦一帶見有懦弱可欺者百般勒詐稍不遂意即出白刃行凶受其害者不知凡幾前晚又在虹口持刀向人恐嚇適被包探寶如海瞥見當塲拘獲扭入捕房捕頭以其可惡已極飭押候解解訊究〇小竊倪阿四向為小工邇因貧病交迫失業無可度日遂效樑上君子所為前日至某碼頭上竊得舊鐵數十磅肩負而逸途遇包探費阿銀見其形迹可疑上前盤詰言語支吾當即扭入捕房捕頭飭押解訊辦〇僞兒吳阿四前晚掩入裏虹口某姓家竊得零星衣服等物正欲攜贓而遁被事主所見遂扭交巡街捕拘進捕房飭押候解究〇本地人某甲不知在何處竊取菜刀等物昨日挈贓在美界某姓舊貨攤上求售適包探李佩芝巡緝瞥見將人贓一併拘入捕房捕頭命押候解

新聞局案　〇新聞醬園衖有向為木作之項茂生因與房客廖石帆之妻母董鈕氏等為租屋糾葛各糾黨類同至榮華樓茶館互相用武竟將茶館碗盞等物打毀一空並將地保夥董阿福毆打受傷該茶館主恐肇巨禍即投巡防局控告局員張二尹立飭勇丁往將項茂生王阿毛陳阿榮董阿三陳阿全陳阿生李阿福徐阿三及廖石帆董鈕氏等一併拘至局中押候訊辦旋有某木行中譚陸兩人力將項等保出候訊不知厥後若何了結也〇山家園有艄艒船之吳玉堂趙連章趙連慶因會洋糾葛互相扭至新聞巡防局請辦局員張杏農諭飭一併押候訊究

德昌質滿衣另設南首平價自售

本質昔年滿貨零售早蒙賜顧者咸稱便宜今又逐日新出應時各色綢緞及粗細皮襖因滿貨太多故而格外克己一律照本出售定價每兩實洋一元本質房屋無多故另擇本質之南打狗橋之北即德元館隔壁設櫃零售惟概無欠賒等情如蒙惠顧概叨現交

麥家圈德昌質告白

中西大藥房

補益牛肉汁

牛肉一種乃英國法雙葛醫士創製君臣相佐配合臻精專能補中益氣利濕健脾久服延年有返老還童之效銷行各國咸推妙劑歷年中國仕商亦甚信服功勝參耆久著奇驗向由本藥房經售貨真價實遐邇馳名近有不肖店家偽造假貨價雖較廉希無功補有礙之[illegible]

[illegible]加牌號[illegible]顧者[illegible]可也

麥精魚肝油

魚肝油為治癆瘵補虛損之聖藥也人所共知茲格致家驗得麥中有精配入魚肝油補功尤大病後調服不但身軀肥胖而且健常藥之君臣佐使確有証據知能消渴除熱益氣調中補麥顏色久食頭髮不白令人益況其精乎歷年行消中國仁此市先生試驗稱奇用治險春再造之功無不化弱為強有[illegible]致有悞上海四馬路[illegible]上品本藥房今有新到賜顧者請認牌號不

上海人和衣莊新增原當衣服

本莊開設棋盤街數十年老店專做時式各色衣服近今冬原當衣服頗稱便宜於九月初八日起另增各色原當皮貨衣服照本出售每兩七角無扣

利康號

現有續到新奇甚多花色玩物不及細載定價克己批發更廉

本號開設英大馬路巡捕房間壁自運洋廣雜貨鐘表洋琴新式保險吊攏扣花邊香水香皂洋傘絲巾絨襪各種新奇玩物呂宋茄門雪茄香烟蜜臘烟嘴鏡銀光擺鐘各種鉛筆墨水等貨凡蒙紳商賜顧以及各處零躉批發請認明記是荷謹先行摘錄鐘表價目數種於後　魚尾鐘每只四元噴銀表每只六元二角鐘每只三元八音鐘每隻四元花磁面擺鐘每只四元五角夾金表每只二元一角四分各種異樣掛擺鐘面鐘花色甚多不及備載價甚便宜諸認明本號英大馬路泥城橋東首利康號也此佈

地球上第一照像快鏡

耀華主人不惜重貲於地球上擇著名之德國快鏡雙可拍流星閃電以及彈子飛出炮口脚踏車火輪復各贅也又定到最新法製照相放大紙料皆可保此諸尊賜顧者皆永垂不朽也　拋球塲耀華

揚州起首老店分設上海鎮上洋二馬路真老戴春林花粉號

本號始創揚州鈔關門內埂子街三百餘年精製各種花粉香名近有假冒本號招牌以低貨混充希圖漁利諸士商一佈告遐邇本號分設上洋二馬路畫錦里只此一家別無他處號招牌庶不致悞兼運五彩銀線浪珠水鑽批發比衆格外克己特此聲明

濂泉珠寶玉器始創不二價

敬啓者交易以公平為本貨真價實方足取信於人竊見珠寶玉器一業往往惟知信口邀索善價圖倖獲以致買客恐受欺朦不敢交易還價爭多論少相去懸遠殊非正經生意之道今本號特出新之法預將各項貨物分別優劣按照時值評定價碼以便　貴客遠購定價劃一格外克己既省計較之廣如或不合任憑退換紳商士女光顧者請移玉至上海新北門城內朝西門面第七家便是此佈

七代祖傳懷德堂包醫外科花柳毒門活人無算天下馳名近有假冒須認明上洋六馬路潮陽樓西十二家

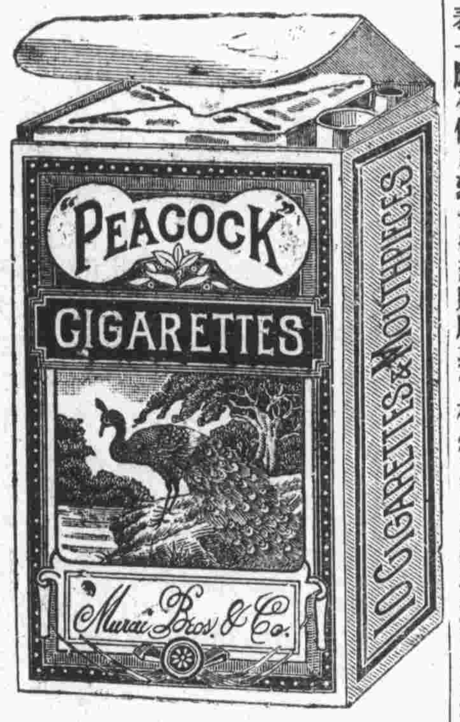
倘有輕粉升天誅地滅　霸劫藥合丸

本堂在申臨證二十餘年專治男婦楊梅結毒小便腫爛橫痃魚口尿管血淋五淋白濁〇專治女白帶陰戶破爛及上攻頭面鼻形爛鼻咽喉腫痛四肢瘋癱一切極重極險重症〇本堂實可包無後患生育照常不是誇口本醫士治毒多年見多識廣與年幼無知不學無術者不可同日而語〇堪春丸〇橫痃魚口內消丸〇每大匣洋一元〇小便腫爛生肌丹〇神效婦女白帶丸〇每匣五角〇賽仙掃毒斷根丸〇惡瘡收口五金丹〇每匣洋二元〇包治面議不取重資不效原[illegible]

各樣鳴鐘機器

本行有新到各廠有名技師精造孔雀翠鳥自能飛舞作鳴與生鳥無異今有點鐘機器能於每點每刻其鳥自鳴抑揚可聽奇巧之物並有不打壞金表無須手撥自能打點打刻與鐘無二各式洋磁人物等玩器並齊銀五味架刀叉器等大餐器皿鐘表鋼頂上金鋼鑽戒指耳環一切新樣首飾大小着衣鏡双單千里鏡金銀絲眼鏡挑戲打鐘八音琴風琴異樣臺燈輕[illegible]雨寒暑等表一應全備凡蒙貴紳商賜顧其價格外克己以副雅愛請至英大馬路拋球場東須認明卅八號三層樓[illegible]

孔雀老牌



本公司紙卷香烟久已膾炙人口聲譽鼎盛銷路日廣皆由中外紳商賜顧所致不勝感荷本公司精益求精此次斟酌盡善每枝增烟葉十之三又請太醫院醫學博士和以貴重靈藥香味清美有裨衛生吸之可避一切瘴毒至價目則仍依舊應於各位盛情聊報萬一伏請賜顧者認明孔雀招牌隨地購吸勿與他家松鶴等混視是幸此佈

各埠批發處

京都後門外毓眞銀樓
天津頼天生德號
天津聚興成號
烟臺通順和號
平湖華英久記大藥房
杭州大井巷寶太和
各處中英大藥房
蕪湖田中號
漢口黃陂街公估行景慶齋
漢口東肥洋行
蘇州青陽地本公司批發所
蘇州觀前街本公司批發所
蘇州閶門外本公司批發所
揚州小東門外批發所
揚州蘇唱街本公司恒記批發所
長沙省青石橋爵祿齋帽店
寗波江北岸賽蓬萊

上海泗涇路

村井紙煙公司

上洋恒源昌珍珠號

本號開設大馬路拋球場朝西三層洋房內專辦各色珍珠以及珠花頭面等類一應備無不價廉物美倘蒙中外覓紳商賜顧請移玉可也